

20-Set 72  
PODER JUDICIAL DE LA FEDERACION



## RAMO PENAL

AÑO DE 1970

MES DE octubre

MESA I

NUM. 122/70

EXPEDIENTE INSTRUIDO EN LA AVERIGUACION DEL DELITO DE  
CONTRA LA SALUD.

## PROCESADOS

## DEFENSORES

JUEZ, LIC. ANTONIO SALOMA PORTAL.

SECRETARIO LIC. RAFAEL MORALES AGUILAR.

AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO, LIC. TEOFILO GONZALEZ RUBIO

ACTUARIO LUIS BETTRAN

INICIADO EN OCTUBRE 22/70.

TERMINADO EN

ARCHIVO

NUMERO

LEGAJO NUM.



PROCURADURÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA

--- Chilpancingo, Guerrero., 15 quince de octubre de 1970 mil novecientos setenta. ---

--- Por recibido el oficio número 2956 de esta fecha -- del Director de Seguridad Pública en el Estado con el cual remite acta de fecha 13 del mes en curso y estupefaciente decomisado.

--- Con fundamento en los artículos 21 y 102 Constitucionales; 1º, fracción I y 26, fracción I, de la Ley Orgánica del Ministerio Público Federal, y 1º, 3º, 6º, 113, 115, 118, 119, 123, 124, 125, 132 y 168 del Código Federal de Procedimientos Penales, ábrase la averiguación previa de los hechos denunciados, posiblemente constitutivos de delito contra la salud.

en contra de [REDACTED]

Regístrese en el Libro de Gobierno, numérese y dése el aviso de inicio a la Superioridad. ---

--- Ratifíquese al denunciante, declárese a las personas a quienes les resulte cita y practíquense cuantas diligencias sean necesarias para el debido esclarecimiento de los hechos que se investigan, hasta dejar plenamente integrada la presente averiguación, y, en su oportunidad, díctese la resolución que corresponda. ---

--- Así lo acordó y firma el C. Licenciado Wilfrido Ortiz Melgar, Agente del Ministerio Público Federal, con testigos de ley. --- Damos fé. ---

--- En la fecha se registró la averiguación con el número 109/70 y se avisó su inicio con oficio número 1268. --- Conste. ---



GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE  
Y SOBERANO DE GUERRERO

PODER EJECUTIVO

Dependencia: DIRECCION DE SEGURIDAD PUBLICA

Sección: DE CORRESPONDENCIA.

Número: 2946.

Expediente:

ASUNTO: Se transcribe radiotelefonema para su conocimiento y efectos que - - procedan.

Chilpancingo, Gro., octubre 14 de 1970.

C. AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO  
DEL FUERO FEDERAL.  
P r e s e n t e.

El C. Comandante de Grupo de la Policía del Estado, [REDACTED], en radiotelefonema procedente de Arce, Gro., de fecha 13 del actual, dice lo siguiente:

"... No. 254.- COMUNICOLE AYER 14.00 HS. ENTRE CUADRILLA SANTANA Y SAN MIGUEL TOTOLAPAN, SUSCRITO CON PERSONAL MI MANDO DETUVO 2 INDIVIDUOS A [REDACTED] VECINOS POBLADO JIMATLA, PERTENECIENTE A SAN MIGUEL TOTOLAPAN, CON 35 KILOS DE MARIGUANA EN 3 COSTALES QUEDANDO A DISPOSICION DE USTED, OPORTUNIDAD SALGO CONDUCIENDOLOS ESA."

Lo que a mi vez pongo a disposición de usted en la Penitenciaría del Estado a los individuos que se mencionan, enviándole la marihuana como cuerpo del delito.



GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE  
Y SOBERANO DE GUERRERO.  
DIRECC. GRAL. DE SEG.  
PUBLICA.

ATENTAMENTE.  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.  
EL DIRECTOR DE SEGURIDAD PUBLICA.

Mayor JOEL JUAREZ GUZMAN.

- C.c.p. el C. GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO; para su superior conocimiento.- Presente.  
C.c.p. el C. PROCURADOR GRAL. DE JUSTICIA DEL EDO., con igual fin.- Presente.  
C.c.p. el C. Director de la Penitenciaría Gral. del Edo., para efectos de recepción.- Presente.

JJG/mps.

Al contestar este oficio citense los datos contenidos en el ángulo superior derecho



GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE  
Y SOBERANO DE GUERRERO

PODER EJECUTIVO

Dependencia: DIRECCION DE SEGURIDAD PUBLICA  
Sección: DE CORRESPONDENCIA.  
Número: 2956.  
Expediente:

ASUNTO: Se adjunta el acta que se indi  
ca.

Chilpancingo, Gro., Octubre 15 de 1970.

C. LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREJO.  
AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO FEDERAL.  
C I U D A D .

Adjunto me permito enviar a usted Acta de  
Policía Judicial, levantada en contra de los individuos  
[REDACTED] presun  
tos responsables de los delitos de: Cultivo, Trafico y-  
venta de enervantes, para sus efectos.

C/ANEXO.



GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE  
Y SOBERANO DE GUERRERO.  
DIRECC. GRAL. DE SEG.  
PUBLICA.

ATENTAMENTE.  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.  
EL DIRECTOR DE SEGURIDAD PUBLICA.

Mayor JOEL JUAREZ GUZMAN.

Al contestar este oficio citense los datos  
contenidos en el ángulo superior derecho

*Exhibido al  
Agente del M. I. E. P. M.*

- - -En la Ciudad de Arcelia, Guerrero., siendo las once horas con treinta y cinco minutos del día trece de octubre de mil novecientos setenta, se encuentra presente el señor que dijo [REDACTED] ante la presencia del C. JUAN MARTINEZ GUERRERO., -- Comandante Primero de Grupo del Estado, y al citado señor [REDACTED] se le protesta para que se conduzca con verdad advertido de las penas en que incurren los que se confucen con falsedad, y ofreciendo no mentir por sus generales dijollamarse como quedó escrito, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] Originario [REDACTED] perteneciente al Municipio de San Miguel Totolapan, Guerrero., y vecino de ese mismo lugar, sin instrucción EXAMINADO COMO CORRESPONDE.- D E C L A R O , - " que es verdad que el declarante cultiva la mariguana y que ya la abia cosechado - - y que en compañía del señor [REDACTED] la traían a un señor de nombre [REDACTED], quién es vecino de esta Ciudad, pero que no le entregaron dicha mariguana al señor antes citado ya que fueron detenidos el declarante junto con su [REDACTED] entre el Río de Santa Ana y San Miguel por el C. Comandante [REDACTED] /primero de Grupo de la Policía Judicial del Estado, que nunca habia cultivado la mariguana pero que le dijero al declarante que valia dinero y que éste año fué cuando la cultivó o sea que la sembró - que únicamente dos veces le ha vendido la mariguana al señor [REDACTED] pero que únicamente una vez se la llevó a su domicilio ya --- que ésta última no fa posible.- fue es todo lo que tiene que manifestar previa lectura se ratificó y estampó su huella digital para constancia. - - - - -

DECLARACION DE [REDACTED].-En seguida se encuentra presente ante el suscrito Comandante Primero del Estado, el señor que dijo llamarse [REDACTED] a quién se le protestó en legal forma para que se conduzca con verdad en todo lo que va a declarar, advertido de las penas en que incurren los que se conducen con falsedad y ofreciendo no mentir por sus generales - dijo llamarse como quedó escrito, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] Originario [REDACTED] al Muri

[REDACTED], y vecino de San -

[REDACTED] sin instrucción examinado COMO CORRESPONDE

D E C L A R O :- " que es cierto que el deponente junto con el

señor [REDACTED] sembraron este año la mariguana

que nunca jamás la habían sembrado años atrás, pero que como-

les dijeron que vale dinero se animaron a sembrarla, que una -

vez le habían vendido al señor [REDACTED] quién

es vecino de esta Ciudad que vive pasando el río de esta Ciudad

tiene su domicilio que ahora nuevamente le traían la mariguana

pero que fueron detenidos por el Comandante Primero de Grupo

del Estado, que fueron detenidos entre San Miguel Totolapan y-

Santa Ana pasando el río que por tal razón ya no le entregaron-

dicha mariguana al señora [REDACTED] que ésta vez traían tres cos-

tales de mariguana que fué la que les recogieron , que la perso-

na con quienes el dicente traían la mariguana es [REDACTED] del depo--

nente y responde al nombre de [REDACTED] - que --

- es todo lo que tiene que manifestar previa lectura se ratificó-

- y estampó su huella digiral pl margen para constancial- - - -

T. de A.-

[REDACTED] de A.-



[REDACTED]

5

DEPENDENCIA: AGENCIA DEL MINISTERIO PÚBLICO FEDERAL.

AVERIGUACIONES PREVIAS:

1

1268  
A.P. 109/970

Se informa inicio de averiguación --  
previa.

Chilpancingo, Gro., 15 Octubre de 1970.

C. DIRECTOR GEN. DE AVERIGUACIONES PREVIAS.  
PROCURADURIA GEN. DE LA REPUBLICA.  
MEXICO, D.F.

En cumplimiento a lo dispuesto por la fracción IX del artículo 25 de la Ley Orgánica del Ministerio Público Federal, me permito comunicar a esa Superioridad que con esta fecha inicié la siguiente averiguación previa.

I.- NUMERO: A.P. 109/970.

II.- DENUNCIANTE: Director de Seguridad Pública del Estado.

III.- INCRIMINADOS: [REDACTED]

IV.- DELITO: Contra la salud.

V.- FECHA DE COMISION DEL DELITO: Elementos -- de la Policía del Estado detuvieron -- a los dos acusados en un principio -- nombrados por tener en su poder 35 -- kilos de marihuana.

VI.- FECHA PROBABLE DE PRESCRIPCION: Téngase al efecto el término medio de la pena -- señalada por el artículo 195 reformado del Código Penal Federal.

ASISTENTE.

SUPLENTE EFECTIVO. NO RENUNCIA.

EL AGENTE DEL MINISTERIO PÚBLICO FEDERAL.

LIC. WILFRIDO ORTIZ VELGAREJO.

Cte.p el C. Jefe del Departamento de Máquinas I.R.M. para -- su conocimiento.- MEXICO, D.F..



PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA

Forma C. G. 2 A.

En la Ciudad de Chilpancingo, Guerrero., siendo las trece horas con quince minutos del día quince del mes de Octubre del año de mil novecientos setenta, compareció ante el suscrito Licenciado Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público Federal que actúa con testigos de asistencia de ley, el [REDACTED] quien advertido de que la falsedad en declaraciones judiciales es severamente castigada por la ley, protestó conducirse con verdad y por sus generales dijo llamarse como quedó escrito, de [REDACTED] años de edad, sabe leer y escribir, Comandante de la Policía del Estado, originario [REDACTED] y vecino de esta Ciudad con domicilio [REDACTED] examinado como corresponde DECLARO: Que el de la voz es Comandante del Primer Grupo de la Policía del Estado establecida en la Población de Tlalchapa, Guerrero; Que el día doce del mes en curso el de la voz salió con el personal a su mando a hacer un recorrido por la región y en especial iba al cumplimiento de una comisión que se le había encomendado en el Municipio de San Miguel Totolapan, Guerrero; Que serían como las dos de la tarde cuando caminaban rumbo a San Miguel Totolapan, y en <sup>un</sup> punto ubicado entre la cuadrilla SANTANA y la Población antes nombrada se cruzaron con dos individuos que llevaban uno de ellos dos costales y otro un costal; Que como al momento de cruzarse al de la voz le llegó el olor de marihuana ordenó a su personal que pararan a los dos individuos para preguntarles que era lo que cargaban en los costales; Que al hacerles la pregunta a esos dos individuos le contestaron que eran semillas de calabaza, pero como el de la voz no les creyó de inmediato el segundo Comandante de nombre [REDACTED] así como [REDACTED] procedieron a realizar los se dice a revisar los costales encontrando que contenían marihuana y al revisar la se pudieron enterar que estaba ya seca y con semilla; Que ya una vez que encontraron en poder de los dos individuos esos tres costales con marihuana los detuvieron con



llevándolos a la Ciudad de Arcelia, Guerrero y de ahí a esta Ciudad en donde los dejaron internados en la Penitenciaría del Estado trayendo también los tres costales que contienen la marihuana; Que los dos individuos que detuvieron dijeron llamarse [REDACTED]

[REDACTED] vecinos, [REDACTED]

[REDACTED] Que los dos individuos después de que fueron detenidos le confesaron al de la voz que ellos habían sembrado y cultivado esa marihuana y que la llevaban a la Población de POLIUTLA del Municipio de Tlapehuala en donde la iban a entregar a un individuo de nombre [REDACTED] quien por cierto es vecino de la Población de ARCELIA, GRO., Que los dos detenidos dijeron que ya anteriormente le habían vendido dos veces marihuana, se dice una vez y con esta era la segunda al referido [REDACTED] Que el kilo de marihuana se las pagaba a CINCUENTA y A SESENTA PESOS; Que confesaron estos individuos que el propio [REDACTED] les había vendido la semilla de marihuana con tal de que a él le vendieran el producto ó la cosecha; Que los tres costales de yute y que en el interior contienen otros costales de manta conteniendo marihuana, los reconoce el declarante como los mismos que fueron encontrados en poder los dos individuos [REDACTED]

cuando fueron detenidos; Que es todo lo que tiene que declarar con relación a los hechos que se investigan y previa lectura y ratificación de lo antes expuesto firma al calce y al margen para constancia.-DAMOS FE- [REDACTED]



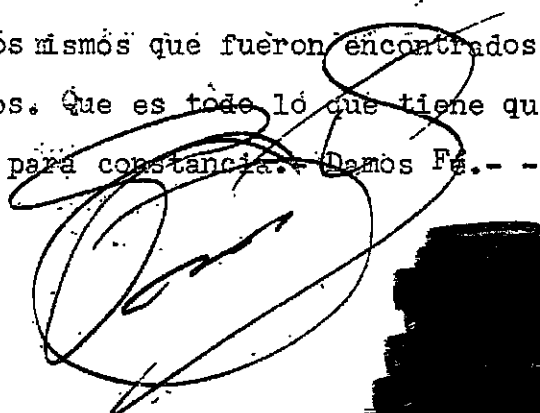
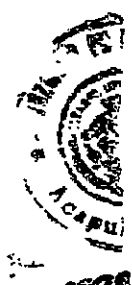


PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA

- - - A continuación compareció ante el Ciudadano Licenciado Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público Federal actuando con la asistencia de Ley en forma legal el [REDACTED] quien fué protestado conforme a la Ley para conducirse con verdad y habiendo ofrecido así hacerlo -- despues de que fué advertido de las penas en que incurren los que declaran con falsedad por sus generales dijo: llamarse -- como quedó escrito, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] Policía del Estado, originario [REDACTED], y vecino de esta Ciudad con domicilio [REDACTED]

[REDACTED] Examinado como corresponde, -  
DECLARO:- - Que se encuentra comisionado con el Primer Grupo de la Policía del Estado en Tlalchapa, Gro., y que el día doce de este mes salió con el Comandante [REDACTED] y el demás personal a su mando con el objeto de hacer un recorrido por la región y por el Mpio. de San Miguel Totolapan; - que como entre dos y tres de la tarde y de este lado del río de San Miguel Totolapan encontraron a dos individuos llevando uno dos costales y el otro un costal; que cuando se cruzaron dijo el Comandante que le había llegado un olor a marihuana - por lo que pararon a dichos individuos para preguntarles que llevaban en esos costales, habiéndoles contestado que era semilla de calabaza, pero como no le creyeron procedieron a revisar los costales encontrando que efectivamente contenían -- marihuana ya seca y con semilla; que entonces por orden del Comandante los detuvieron llevándoselos a la Ciudad de Arcelia de este Estado y de ahí a esta Ciudad dejándolos internados en la Penitenciaría del Estado y trayendose los tres costales que contenían la marihuana; que el Comandante los interrogó y confesaron que ellos habían sembrado y cultivado esa marihuana -- y que un señor del que no supo su nombre el declarante les había dado una poca de semilla diciéndoles que la sembraran y -

cuando ya estuviera buena el mismo se las compraría a razón  
de \$ 50.00 Cincuenta pesos kilo; que no se dió cuenta como  
dijeron que se llamaban estos individuos; que los tres cos-  
tales que contiene la mariguana y que tiene a la vista los-  
reconoce el declarante como los mismos que fueron encontrados  
en poder de los ahora detenidos. Que es todo lo que tiene que  
declarar, se ratificó y firmó para constancia. Damos Fe. --

A large, stylized handwritten signature in dark ink, written over the text of the document.A large, solid black rectangular redaction mark covering several lines of text on the left side of the page.A solid black rectangular redaction mark covering a line of text in the center of the page.A large, solid black rectangular redaction mark covering a significant portion of the right side of the page.

8

DEPENDENCIA, AGENCIA DEL MINIS-  
TERIO PUBLICO FEDERAL.

AVERIGUACIONES PREVIAS.

1

1270

A.P. 109/970.

Se remite producto vegetal para su -  
examen organoléptico.

Chilpancingo, Gro., 16 Octubre de 1970.

C. DIRECTOR DEL CENTRO DE SALUD.  
P R E S E N T E .

Con apoyo en el artículo 527 del Código Federal de Procedimientos Penales, me permito remitir a usted un sobre conteniendo un producto vegetal semiverdoso que al parecer es cannabis indica, con la atenta súplica de que tenga a bien ordenar al Encargado del Laboratorio de ese Centro se sirva practicarle examen organoléptico a fin de determinar si es ó no estupefaciente.

Agradeceré a usted que el resultado del examen citado se me remita por quintuplicado a la mayor brevedad posible.

ATENTAMENTE.  
SU TRAGIO EFECTIVO. NO RUMBLECCION.  
EL AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO FEDERAL

LIC. WILFRIDO ORTIZ VILGAREJO.

CON ANEXO

DEPENDENCIA, AGENCIA DEL MINISTERIO PÚBLICO FEDERAL.

AVERIGUACIONES PREVIAS.

1

1269

A.P.109/970.

Los detenidos que se nombran quedan a disposición de esta Agencia re-  
cluidos en esa Institución a su car-  
go.

Chilpancingo, Gro., 15 octubre de 1970.

C. DIRECTOR DE LA PENITENCIARIA DEL EDO.  
P R E S E N T E .

Comunico a usted que con esta fecha, los -  
individuos ~~\_\_\_\_\_~~  
quedan internados en esa Penitenciaría a su cargo --  
en calidad de detenidos y a disposición de esta Agencia  
del Ministerio Público Federal acusados del delito con-  
tra la salud.

EN PENAL

ATENTAMENTE.  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.  
EL AGENTE DEL MINISTERIO PÚBLICO FEDERAL.

LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREJO.

/jvb

10  
AGENCIA MINISTERIO  
PUBLICO FEDERAL.  
131  
A.P. 109/970  
CHILPANCINGO, GRO.  
16 OCTUBRE 1970.

C. DIRECTOR GRAL. AVERIGUACIONES PREVIAS.  
PROCURADURIA GRAL. DE LA REPUBLICA.  
SAN JUAN DE LETRAN # 9.- ZONA POSTAL 1.  
MEXICO, D.F.

PERMITOME INFORMAR ESA SUPERIORIDAD CON AUXILIO  
POLICIA ESTADO ENTRE CUADRILLA SANTANA Y SAN MIGUEL TOTOLA—  
PAN GUERRERO FUERON DETENIDOS —  
ENCONTRANDOLES SU PODER TREINTA Y CINCO —  
KILOS MARIHUANA(PUNTO) AYER SE INICIO AVERIGUACION PREVIA —  
109/970 CONTRA CITADOS ACUSADOS POR DELITO CONTRA ADUD.ATEN  
NANTE.

AGENTE MINISTERIO PUBLICO FEDERAL.

LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREJO.

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
AGENCIA DEL MINISTERIO PUBLICO FEDERAL  
EN CHILPANCINGO, GRO.

AGENCIA MINISTERIO  
RIO PUBLICO FEDERAL.

130

A.P. 109/970  
CHILPANCINGO, GRO.  
16 OCTUBRE 1970.

C. PRIMER SUBPROCURADOR SUBSTITUTO.  
PROCURADURIA GRAL. DE LA REPUBLICA.  
SAN JUAN DE LEON # 9.- ZONA POSTAL 1  
MEXICO, D.F.

PERMITOME INFORMAR ESA SUPERIORIDAD CON AUXILIO  
POLICIA ESTADO ENTRE CUADRILLA SANTANA Y SAN MIGUEL TOTOLAPAN  
CHERRERO FUERON DETENIDOS

ENCONTRANDOLE SU PODER TREINTA Y CINCO KILOS MA-  
RINANA(PUNTO) AYER SE INICIO AVERIGUACION PREVIA 109/970 CON-  
TRA CITADOS ACUSADOS POR DELITO CONTRA SALUD. ATENTAMENTE.

AGENTE MINISTERIO PUBLICO FEDERAL.

LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREJO.

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
AGENCIA DEL MINISTERIO PUBLICO FEDERAL  
EN CHILPANCINGO, GRO.



PROCURADURÍA GENERAL

DE LA REPÚBLICA



SECCIÓN PENAL

En la Ciudad de Chilpancingo, Guerrero, a siendo las once horas del día dieciseis del mes de Octubre del año de mil novecientos setenta, el suscrito Licenciado Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público Federal que actúa con testigos de asistencia de ley, dá fé de tener a la vista tres costales de yute que en su interior contienen dos de ellos un costal de manta y el último dos costales de manta que a su vez se encuentran llenos de un producto vegetal semiverdoso el cual expide un olor penetrante propio al de la cannabis indica que también tiene semilla y que tienen un peso total de 28 kilos sin los costales de yute, mismos que remitió el Director de Seguridad Pública del Estado con su oficio número 2946 de fecha 14 del mes en curso.- Con lo anterior se dió por terminada la diligencia de inspección ocular y fé ministerial levantándose a presente para constancia.- DAMOS FE.



SECCIÓN PENAL



En la Ciudad de Chilpancingo, Guerrero., siendo las once -  
horas con treinta minutos del día dieciséis del mes de Oc-  
tubre del año de mil novecientos setenta, se hizo compare-  
cer del lugar de su reclusión ante el Ciudadano Licenciado  
Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público --  
Federal que actúa con testigos de asistencia de ley, al de-  
tenido [REDACTED] quien protestado en legal  
forma por sus generales dijo llamarse como queda escrito, -  
de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] sabe se dice no [REDACTED]  
sabe leer ni escribir, originario y vecino [REDACTED] --  
[REDACTED] y examinado como corres-  
ponde DECLARÓ: Que después de haber escuchado el compare-  
ciente la declaración que el día trece de este mes rindió  
en la Ciudad de Acapulco, Gro., ante el C. [REDACTED] --  
[REDACTED], Comandante de la Policía del Estado, la ratifica  
en todas sus partes por estar asentada en la misma la ver-  
dad de los hechos habiendo estampado su huella digital al -  
margen por no saber firmar. Sigue declarando el detenido: -  
Que en el mes de marzo de este año llegó al Poblado de ---  
su vecindad un señor de nombre [REDACTED]  
vecino [REDACTED] comprando chivos ya  
que se dedica a esta Actividad; Que el de la voz entabló --  
amistad con esta persona y entonces [REDACTED] le preguntó -  
al declarante que si por esa región no sembraban marihuana -  
a lo que el de la voz le contestó que no sabía; Que entonces  
el citado [REDACTED] les dijo al de la voz que se dedicara -  
a sembrar marihuana ya que con esa siembra se ganaba buen -  
dinero y que él para esa cosa le ayudaba, Que el de la voz -  
estuvo de acuerdo ya que tenía la ambición de ganar unos --  
centavos porque está muy pobre; Que a los pocos días regre-  
só el citado [REDACTED] llevándole al de la voz como un ----  
litro de semilla de marihuana, diciéndole que le diera una -  
poca de esta semilla a su [REDACTED] quien  
vive en el Poblado de San Bartolo y a quien también había --  
conocido cuando fué a la compra de chivos; Que [REDACTED]  
[REDACTED] le dijo al de la voz como sembraba la semilla de mari-  
huana y también como la cosechaba manifestándole igualmen-  
te que toda la que sacara se la iba a comprar pagándole a



PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA



ACCION PENAL

13  
Forma C. G. 2 A

CINCUENTA PESOS, por kilo; Que enseguida a los cuantos -- días llegó a la casa del de la voz su [REDACTED] y recogió la semilla de marihuana; Que en el mes de Junio -- de este año, el declarante en una tierra que tiene el de la voz para su cultivo y que está un poco retirado del -- Poblado de su vecindad sembró las semillas de marihuana -- tal como se lo había dicho [REDACTED] haciendo la siembra solo y no sembrando ninguna otra semilla; Que como no nació toda la marihuana que había sembrado volvió a resembrar, naciendo como cincuenta matas creciendo como dos metros ó más; Que el día primero de este mes dándose cuenta el declarante que ya estaba buena para cosechar, cortó una poca de la pura mata con semilla y la puso a secar tres días al sol y enseguida el diez de octubre en curso se la llevó a entregar al individuo de nombre [REDACTED] a su domicilio particular en Arcelia habiendo salido de esa cosecha seis kilos por lo que recibió el de la voz en pago TRESCIENTOS PESOS; Que en esa ocasión [REDACTED] le dijo al de la voz que si todavía había quedado más marihuana contestándole que sí porque le indicó que se la llevara; Que cuando regresó el declarante a su Pueblo de inmediato se fué a cosechar toda la marihuana que había quedado habiendo cosechado dos costalitos de manta y una vez -- que estuvo seca procedió a llevarsela a [REDACTED] a la Población de Poliutla lugar en donde habían quedado de verse para la entrega de esa yerba; Que el día trece de este mes fecha en que fué detenido antes de esto se encontró en la Población de San Miguel Totolapan con su [REDACTED] quien también traía en su poder dos costales con marihuana la cual la iba a entregar al mismo. [REDACTED] ya que correspondía a la cosecha de la siembra que su sobrino había hecho de la semilla que el de la voz le había entregado; Que ya así los dos salieron con la marihuana de San Miguel con destino a Poliutla pero un poco adelante en el camino entre San Miguel Totolapan y la cuadrilla Santana los encontró la Policía y al revisarlos les encontró en su poder los tres costales con la marihuana -- por lo que los detuvieron y de los llevaron para Arcelia, -

y después a esta Ciudad; Que la siembra de marihuana que hizo el de la voz en este año era la primera que hacía -- ya que antes no se había dedicado a este negocio, y solamente como lo dijo una vez alcanzó a vender marihuana a --

Que también su -- es la primera vez que se dedica a la siembra y venta de -- marihuana; Que el de la voz no acostumbra fumar cigarros -- de marihuana; Que -- tiene como --

años de edad, -- de -- tiene el -- y tiene -- y viste con la indumentaria de los de -- tierra caliente, no usa bigote, Que el costal de yute que tiene a la vista el declarante conteniendo dos sacos de -- mantaa con marihuana lo reconoce como el mismo que le fue -- recogido por la Policía cuando fue detenido; Que igualmente los otros dos costales de yute con sacos de manta en el interior conteniendo marihuana también los reconoce como -- los que traía su -- cuando fueron detenidos; Que previa ratificación de lo antes expuesto estampa su huella -- digital al calce y al margen para constancia. 2 por no saber firmar. FIRMAS FE.

[Redacted signature area]



PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA

14  
Forma C. G. 2 A

A continuación se hizo comparecer del lugar de su reclusión ante el Ciudadano Licenciado Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público Federal que actúa con testigos de asistencia de ley, el detenido [REDACTED] quien protestado en legal forma por sus generales dijo llamarse como queda escrito, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], no sabe leer ni escribir, [REDACTED] originario [REDACTED] y vecino de [REDACTED] y examinado como corresponde DE CLARO: Que después de haber escuchado el declarante la declaración que rindió ante el Comandante de Policía [REDACTED] el trece del presente mes en Arcelia, Gro., la ratifica en todas y cada una de sus partes por estar asentada la verdad de los hechos habiendo estampado su huella digital al margen por no saber firmar. Sigue declarando el detenido: Que en el mes de abril de este año el de la voz fué a la Población de Arcelia, Gro., y conoció a un señor de nombre [REDACTED] vecino de esa Ciudad, y le preguntó que de donde era diciéndole que vivía en San Bartolo; Que después le preguntó que si por allá no sembraban marihuana a lo que le contestó que no pero entonces el citado [REDACTED] le dijo que le iba a mandar una poca de semilla de marihuana para que la sembrara para que después la sembrara y después la cosecha se la vendiera y que le iba a pagar a CINCUENTA PESOS el kilo; Que a los pocos días después de que el de la voz regresó al poblado de su vecindad y cuando fué a la casa de su [REDACTED] en Jimotla, su [REDACTED] le entregó la semilla de marihuana que había quedado de mandar el citado [REDACTED] Que a fines de mayo en un terreno del de la voz que está junto a su casa sembró la semilla de marihuana sola sin haber sembrado ninguna otra semilla habiendo nacido como cien matas que crecieron grandes como de más de dos metros de altura; Que ya cuando el de la voz vió que la marihuana estaba buena para cosechar porque ya tenía mata procedió a hacer la cosecha y después la puso a secar al sol; Que la cosecha la hizo el diez de Septiembre último y que ahora en el -

CON PENAL

mes de octubre recibió el de la voz un recado del individuo [REDACTED] diciéndole que si ya estaba su encargo --- listo se lo llevara a Poliutla; Que con este motivo se pusieron de acuerdo con su [REDACTED] para bajar juntos a Poliutla a entregar la marihuana ya que su tío la tenía lista para entregarla que había cosechado habiéndose puesto de acuerdo en verse o juntarse en San Miguel Totolapan; Que el martes de esta semana el de la voz se juntó con su [REDACTED] En san Miguel y de éste lugar se encaminaron ya junto a Poliutla llevando el declarante dos costales con marihuana y su tío otro costal con dos sacos adentro llenos también de marihuana; Que un poco adelante de San Miguel Totolapan cuando iba por el camino los encontró la Policía habiéndolos parado y revisaron los costales que traían y fué cuando encontraron la marihuana -- por lo que los detuvieron a los dos y los llevaron para Arcelia; Que en esta ocasión que los detuvieron era la primera vez que el de la voz iba a entregar o a vender marihuana; Que la marihuana que le recogieron era toda la que había salido de la cosecha que había hecho ya que no le quedó más en su casa; Que su [REDACTED] también sembró marihuana cuya semilla correspondía a la que le --- había dado el individuo [REDACTED] y ya una vez antes había bajado a Arcelia llevándole marihuana a esa persona; Que el de la voz es la primera ocasión que siembra esta yerba ya que antes no lo había hecho; Que no acostumbra fumar -- cigarros de marihuana; Que los dos costales de yute y que contienen unas bolsas de manta con marihuana los reconoce el de la voz como los mismos que tenía en su poder cuando fué detenido por la policía los cuales llevaba a Poliutla; Que también reconoce el costal que tiene a la vista conteniendo dos sacos de manta con marihuana como el mismo que traía su [REDACTED] cuando los detuvo la policía; Que -- previa lectura y ratificación de lo antes expuesto está su huella digital al calce y al margen por no saber.

DAMOS FE

J. A. N. S.

51

T.



Servicios Coordinados de  
Salud Pública en el  
Estado de Guerrero

15

DEPENDENCIA	CENTRO DE SALUD
DPTO.	CON HOSPITAL.
SECCION	DIRECCION.
NUMERO DE OFICIO	1882.
EXPEDIENTE	

ASUNTO: Se informa sobre el examen organoléptico del producto vegetal.

Chilpancingo, Gro., a 16 de octubre de 1970.



C. LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREJO.  
AGENTE DEL MINISTERIO PUBL. FEDERAL.

I U D A D

Con relación a su Oficio Núm. 1270 de fecha 16 del actual, informo a ese Ministerio Público Federal sobre el dictamen dado por el Laboratorio de esta institución el cual es el siguiente:

El sobre que contiene producto vegetal si es estupefaciente Cannabis indica ó marihuana, con un peso de 21 gramos 600 miligramos.

Lo que comunico a usted para su conocimiento y fines a que haya lugar.

Atentamente:  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.  
EL JEFE DEL LABORATORIO.

CON ANEXO.

QUIM. JACOB MARINO DELOYA.

Vo. Bo.  
EL DIRECTOR DEL CENTRO DE SALUD  
CON HOSPITAL.

DR. RONALDO ALEIVA ADAME.

RLA/apr.



S. S. A.  
CENTRO DE SALUD  
CON HOSPITAL.  
CHILPANCINGO, GRO.  
GUERRERO Y URUAPAN

Al contestar este oficio, cítense los datos contenidos en el ángulo superior derecho.

16  
AGENCIA MINISTERIO  
PUBLICO FEDERAL.

139

A.P. 109/970  
CHILPANCINGO, GRO.  
20 OCTUBRE 1970.

G. PRIMER SUBPROCURADOR SUBSTITUTO.  
PROCURADURIA GRAL. DE LA REPUBLICA.  
SAN JUAN DE LETRAN # 9.- ZONA POSTAL 1.  
MEXICO, D.F.

PERMITOME INFORMAR ESA SUPERIORIDAD ESTA FECHA CONSIGNE  
JUZGADO DISTRITO ESTADO AVERIGUACION PREVIA 109/970 EJERCITANDO  
SE ACCION PENAL CONTRA [REDACTED]

[REDACTED] POR DELITO CONTRA SALUD EN MODALIDAD SIEMBRA, CULTIVO  
COSECHA? POSESION Y TRAFICO MARIHUANA(PUNTO) DETENIDOS NOMBRA--  
DOS FUERON TRASLADADOS CARCEL MUNICIPAL ACAPULCO GUERRERO QUE--  
DANDO DISPOSICION AUTORIDAD JUDICIAL CITADA. RESPETUOSAMENTE.

AGENTE MINISTERIO PUBLICO FEDERAL

LIC. WILFRIDO ORTIZ MELGAREZO



PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA

17  
Forma C. G. 2 A

- - - Chilpancingo, Guerrero., a 20 veinte de Octubre de 1970 mil novecientos setenta. - - -

V I S T A para resolver la averiguación -  
previa número 109/970, instruida en contra de [REDACTED]

[REDACTED], por delito contra la salud en su modalidad -  
de siembra, cultivo, cosecha, posesión y tráfico de canna-  
bis indica ó marihuana, y - - -

R E S U L T A N D O

UNICO.- Que con fecha quince del mes en curso con  
oficio número 2946 el C. Director de Seguridad Pública --  
del Estado puso a disposición de esta Representación So--  
cial Federal a los detenidos [REDACTED]

[REDACTED] juntamente con el estupefaciente que  
le fué decomisado, remitiendo así mismo el acta de poli--  
cía levantada por el Comandante [REDACTED]

Que con base en lo anterior en la misma fecha, el suscrito  
inició la averiguación previa correspondiente, dándose el  
aviso de ley a la Superioridad; Que se les tomó declara--  
ción a los [REDACTED]

[REDACTED] elementos de la Policía del Estado; Que se dió fé  
del vegetal decomisado mismo que se remitió al Centro de  
Salud en esta Ciudad para su análisis cuyo resultado se  
recibió oportunamente; Que por último se les tomó decla--  
ración a los detenidos [REDACTED]

C O N S I D E R A N D O :

PRIMERO.- El cuerpo de delito contra la salud en -  
su modalidad de siembra, cultivo, cosecha, posesión y trá-  
fico de cannabis indica ó marihuana deberá de comprarse  
en los términos de los artículos 168 y 178 del Código Fe-  
deral de Procedimientos Penales. De todo lo actuado apare-  
ce que en poder de los detenidos [REDACTED]  
[REDACTED] se encontraron cuatro sacos llenos



de cannabis indica ó marihuana, los cuales transportaban para entregarlos al individuo de nombre [REDACTED] a quien le iban a vender dicho vegetal; Que ese estupefaciente lo habían cosechado de las siembras que tenían de marihuana en terrenos de su propiedad; Que dichos detenidos también habían hecho esa siembra y cultivo de marihuana, según ellos mismos así lo han confesado, por lo que en tales circunstancias se ha demostrado el hecho material de que en poder de los detenidos se encontró ese estupefaciente que resultó ser cannabis indica ó marihuana según dictamen del Centro de Salud en esta Ciudad, concluyéndose que el ilícito penal que se analiza se encuentra comprobado. - - - - -



SEGUNDO.- Por lo que se refiere a la posible responsabilidad de [REDACTED], los dos primeros que se encuentran detenidos están confesando plenamente haber sembrado y cultivado en terrenos de su propiedad marihuana, la cual oportunamente cosecharon para venderla al individuo de nombre [REDACTED] a razón de CINCUENTA PESOS el kilo; También confiesan que cuando se dirigían a la población de POLIUTLA llevando en su poder cuatro sacos de manta con marihuana para entregarla al individuo antes nombrado fueron detenidos por elementos de la Policía del Estado. La confesión de los dos detenidos que se viene nombrando se confirma con los testimonios de los [REDACTED] elementos de la Policía del Estado que intervinieron en su detención al declarar: Que cuando encontraron por el camino a los tantas veces nombrado [REDACTED] les encontraron en su poder los cuatro sacos conteniendo marihuana, y les confesaron que esa marihuana la llevaban a vender a un individuo de nombre [REDACTED] vecino de Arcelia, Guerrero; Que esa marihuana la habían sembrado y cultivado en terrenos de su propiedad; Que el propio [REDACTED] les había dado la ---



PROCURADURIA GENERAL  
DE LA REPUBLICA

18  
Forma C. G. 2 A \*

semilla de marihuana para la siembra; De todo lo anterior se estima que la posible responsabilidad de los tantos veces nombrados [REDACTED]

[REDACTED] ha quedado demostrada. - - - - -

Por lo anteriormente expuesto y con apoyo en los artículos 21 y 102 de la Constitución General de la República, 134, 135, 136, 161, 195, 196 y demás relativos del Código Federal de Procedimientos Penales; 41 fracción I de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, -- 1/o fracción II y 26 fracción I de la Ley Orgánica del -- Ministerio Público Federal, es de resolverse y se -----

R E S U E L V E - - - - -

I.- Es de ejercitarse y se ejercitar la acción -- penal que compete a esta Representación Social Federal en contra de [REDACTED]

[REDACTED] como posibles responsables del delito contra la salud, en su modalidad de siembra, cultivo, cosecha, posesión y tráfico de cannabis indica ó marihuana, previsto por el artículo 195 reformando fracción II del Código Penal Federal. - - - - -

II.- Tórnese original y duplicado de la averiguación previa número 109/970 al C. Juez de Distrito en el Estado con residencia en Acapulco, Guerrero, de quien se solicita: - - - - -

A).- Reciba a su disposición en la Cárcel Municipal de ese Puerto de Acapulco, Guerrero, a los detenidos [REDACTED] para el efecto de que se les sujete a término constitucional y en su oportunidad resuelva su situación jurídica.-----

B).- Por estimar que se encuentran satisfechos -- los requisitos del artículo 16 Constitucional, se dicté orden de aprehensión en contra de [REDACTED] con domicilio en ARCELIA, GRO., comunicando en su oportunidad dicho mandamiento a esta Autoridad para su ejecución. - - - - -

D).- Darle la intervención legal que le corresponde al C. Agente del Ministerio Público Federal de Acapulco, Guerrero para el ejercicio de sus funciones inherentes a su Representación. - - - - -

III.- Comuníquese el presente acuerdo a la Superioridad para lo cual gírese copia del mismo. - - - - -

IV.- Remítase copia del oficio de consignación al C. Agente del Ministerio Público Federal de Acapulco, Guerrero. - - - - -

V.- CUMPLASE. - - - - -

Así lo resolvió y firma el Ciudadano Licenciado Wilfrido Ortiz Melgarejo, Agente del Ministerio Público Federal que actúa con testigos de asistencia de ley. - DAMOS FE. - - - - -

En la misma fecha se cumplimentó el acuerdo que antecede según oficios números 1289 y 1290. - CONSTA. - - - - -

19  
AGENCIA DEL MINISTERIO  
PÚBLICO FEDERAL.

DE AVERIGUACIONES PREVIAS.  
III

1288  
109/970.-

El que se indica.

Chilpancingo, Gro., a 20 de Octubre de 1970.-

C. DTOR. DEL CENTRO DE SALUD.  
P R S N T E.-

109  
CON PENA  
Con apoyo en el artículo 199 reformado del Código Penal Federal, se permito remitirle con el presente 4 sacos de Manta conteniendo Cannabis Indica a marihuana con un peso aproximado de 28 kilos para su aprovechamiento lícito o -- destrucción, en la inteligencia de que con su oficio número 1082 se remitió al suscrito el dictamen correspondiente.

A T E N T A N T E.  
SUFRASO EFECTIVO. NO REELECCION.  
EL AGENTE DEL INSTITUTO PÚBLICO FEDERAL.

LIC. WILFRIDO ORTIZ VELAZQUEZ.

WOM/msag.